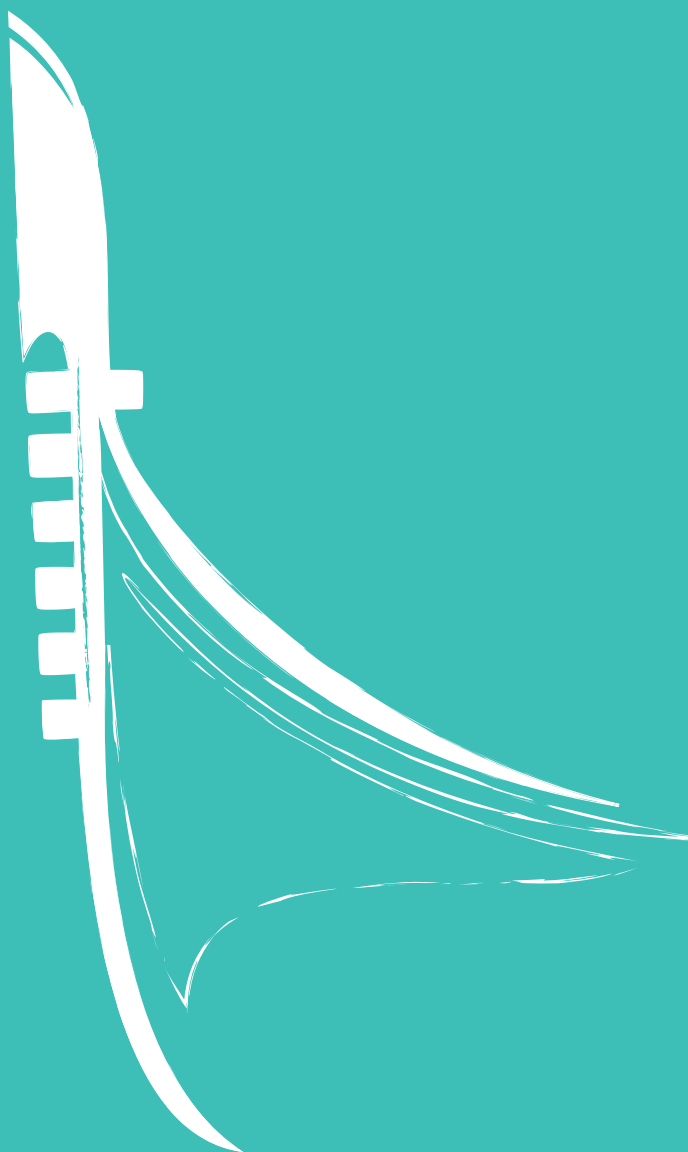


CIPÌ[®]
quarantottozero31

murano



da Venezia a Murano - Approdi di luce

Scendere dal vaporetto alla fermata di Colonna e passeggiare per le Fondamenta dei Vetrai non è solo un salto spazio temporale ,ma è soprattutto un percorso che si confonde tra luce ed acqua, tra colore e materia e che ti cattura ad ogni passo. Il Protagonista è il vetro lavorato e sagomato a mano dai maestri vetrai di Murano che perpetua da secoli la magia della materia e le alchimie preziose che trasformano i vetri in luce, riflessi e superfici uniche. Capolavori che diventano l'espressione di un Made in Italy senza tempo, di una arte che rimane contemporanea e che riesce a superare gli stili e le mode effimere. Lasciatevi affascinare da queste creazioni ,dai volumi leggeri, dai riflessi perlacei cangianti e dal disegno stupefacente che gli ossidi sanno creare dando vita a motivi unici e naturali ed irripetibili.



from Venice to Murano - Landing in the sun

Dropping off the ferry boat at Colonna stop and strolling around Fondamenta dei Vetrai neighbourhood feels like travelling through space and time. The streets melt in light and water, in colours and materials, charming you more and more at every step. The protagonist of the scene is the glass, blown by hand by Murano glassmakers who skill-fully master the art of crafting this material, turning mere glass into a precious, shimmery surface. Masterpieces which become timeless symbols of Made in Italy , of an art which remains contemporary and it is able to survive ephemeral trends. Delve into the magic of these creations with light volumes, translucent reflections and naturally unique patterns created by oxidation.



È nell'isolotto di Murano fitto di case, ponti e canali che da sempre si perpetua la magia del vetro. Maestri Vetrai si sono tramandati l'arte di trasformare la materia creando ogni volta forme, trasparenze e riflessi preziosi, dando agli oggetti creati una esclusività pari a quella dei gioielli. Cipì intercetta queste abilità tutte Italiane e tra canali e fornaci da vita ad una Capsule di Lavandini Gioiello. Forme naturali e sinuose, decori arcaici ed al tempo stesso futuristici e colori spirituali rendono ogni lavandino una emozione stupefacente.

It's in the small island of Murano, filled up with houses, bridges and canals, that expert craftsmen make their magic with glass, passing on from generation to generation this technique, shaping unique objects, shiny and precious as jewels. Cipì connects with the masters of this Italian craft and work together to create the new Capsule collection of Jewel Basins. Natural curves, ancient motifs and spiritual colours which make each basin one of a kind.

Forma elegante e naturale, vetro lavorato e curvato a mano, spessore extra fine ma di grande resistenza per questo lavandino dal decoro Nero Madreperla . Il rigore affascinante del nero incontra il movimento del vetro e l'intensità della finitura Madreperla che lo trasforma in un capolavoro di luci e riflessi imprevedibili. L'esterno della vasca parla di un tatto materico e di una finitura semi opaca, il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

Elegant but natural shapes, made in hand-curved extra thin blown glass. The deep charme of black melts with the translucent finish of the mother of pearl, creating amazing games of light. The exterior of the bowl has a semi matt finish. The drain cover is made in the same glass of the basin and can be purchased separately. Each piece is one of a kind, though colours, style and shape are distinctive of the whole collection.



murano CASANOVA

CP950MC

Misure indicative - *Indicative Sizes* 49/50 x 37/38 x h 14/19 cm

Codice prezzo - *Price code* 83D

PILETTA Click Clack + Cover Nero Madreperla

PIL-M

Codice prezzo - *Price code* 25

CASANOVA - Nero Madreperla



CASANOVA - Nero Madreperla



CASANOVA - Nero Madreperla



Linee morbide e naturali, lavorato e curvato a mano, spessore extra fine ma di grande resistenza per questo lavandino dal decoro Bianco Perlato. Il candore del bianco naturale tipico di Murano esalta la purezza del vetro e l'intensità della finitura Madreperla lo trasforma in un capolavoro di luci e riflessi inattesi. L'esterno della vasca è un piacere per il tatto, la finitura è semi opaca ed il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

Smooth natural lines, blown glass curved by hand, extra thin but resistant: these are the features of this basin finished with mother of pearl. The pure white colour typical of Murano glass enhances the intensity of the mother of pearl finish, turning this basin in a masterpiece of lights and astonishing reflections. The exterior of the basin is extremely smooth, the finish is semi matt and the drain cover is made in the same type of glass and can be purchased separately. Though the same hues and style characterise the whole collection, each piece is one of a kind.



murano CASANOVA

CP950MC

Misure indicative - *Indicative Sizes* 49/50 x 37/38 x h 14/19 cm

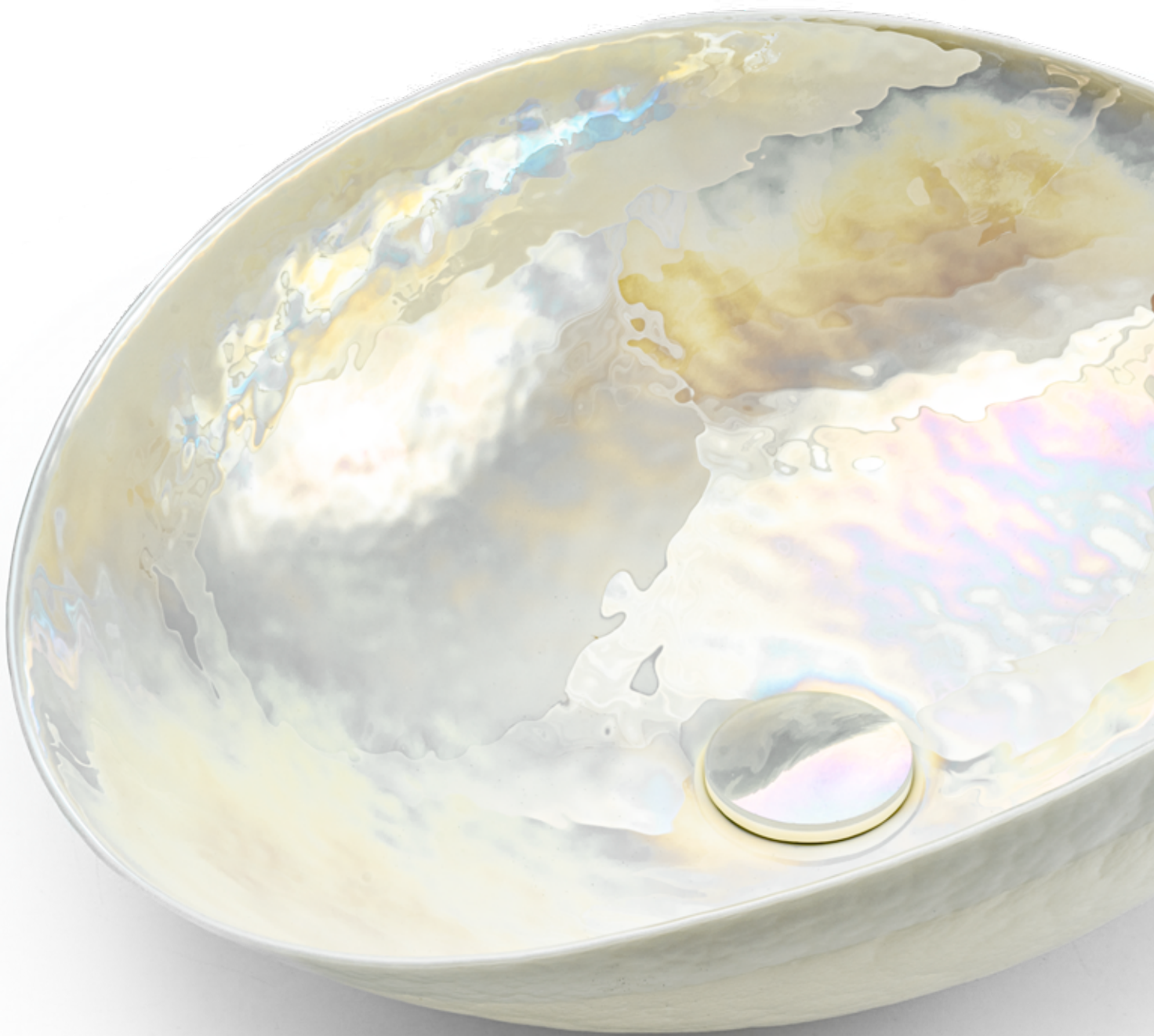
Codice prezzo - *Price code* 83D

PILETTA Click Clack + Cover Avorio madreperla

PIL-M

Codice prezzo - *Price code* 25

CASANOVA - Avorio madreperla



CASANOVA - Avorio madreperla



Rivestimento Collezione "Tube" - imolaceramica.com

Volume ampio e raffinato, lavorato e curvato a mano, spessore extra fine ma di grande resistenza per questo lavandino dal decoro Vortice. L'ossido crea un movimento ipnotico e genera i toni del blue, dei grigi e dei metalli, mentre la finitura interna madreperla regala riflessi incredibili. L'esterno della vasca parla di una superficie materica lontana da sensazioni industriali, il decoro racconta di toni e textures uniche ed elegantissime mentre il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

Large but elegant, made in hand-curved blown glass, extra thin but resistant: these are the features of the basin with "Vortex" decoration. The oxide reacts creating an hypnotic movement and colouring the surface in blue, grey and metallic hues, while the internal mother-of-pearl finish shimmers with amazing reflections. The exterior of the bowl has a texturised surface, far from industrial, as the elegant decorative motif suggests. The drain cover is made in the same type of glass and can be purchased separately. Though the same hues and style characterise all the basins in this collection, each piece is one of a kind.



murano CASANOVA

CP950MC

Misure indicative - *Indicative Sizes* 49/50 x 37/38 x h 14/19 cm

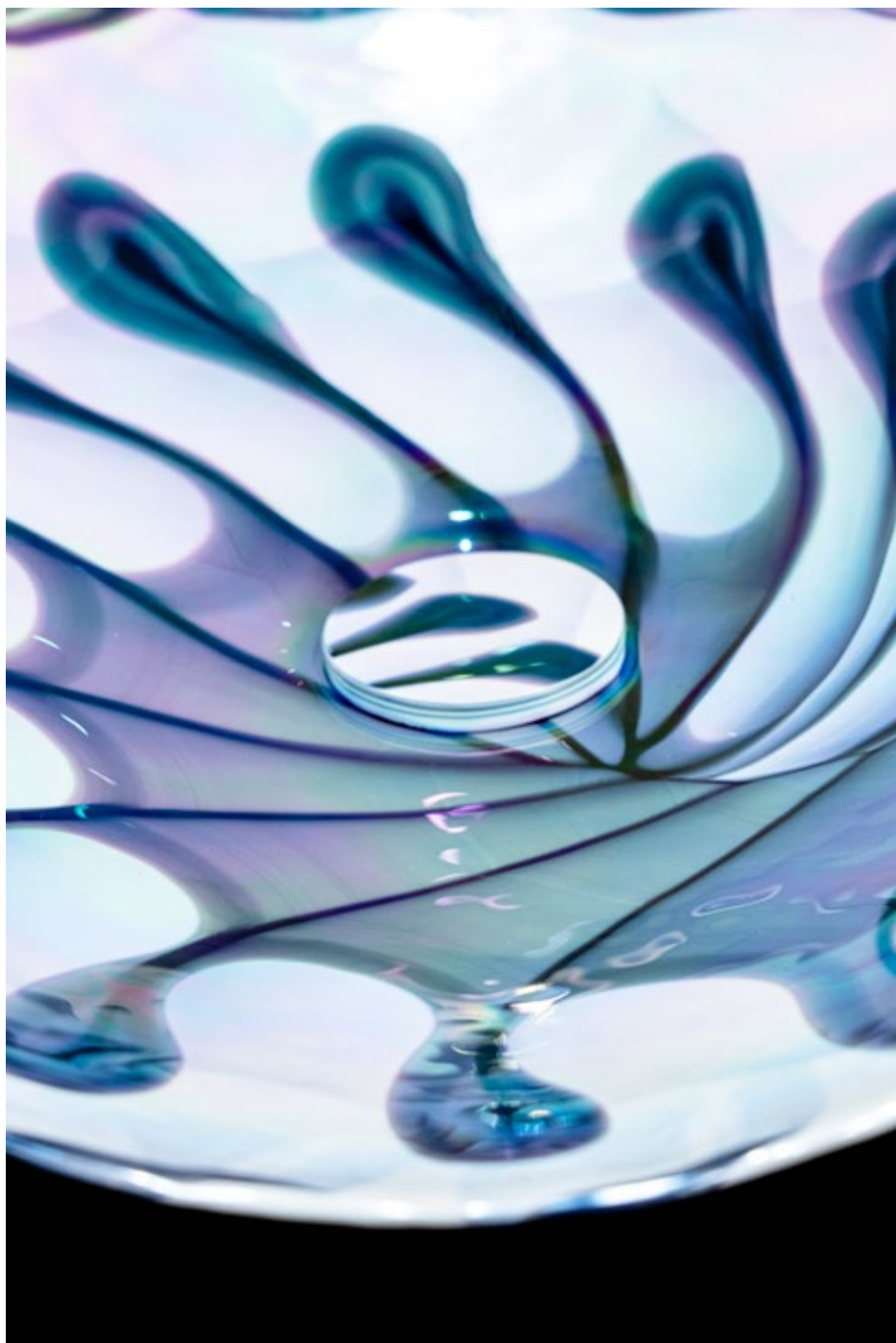
Codice prezzo - *Price code* 83D

PILETTA Click Clack + Cover Ossido Blu

PIL-M

Codice prezzo - *Price code* 25

CASANOVA - Ossido blu

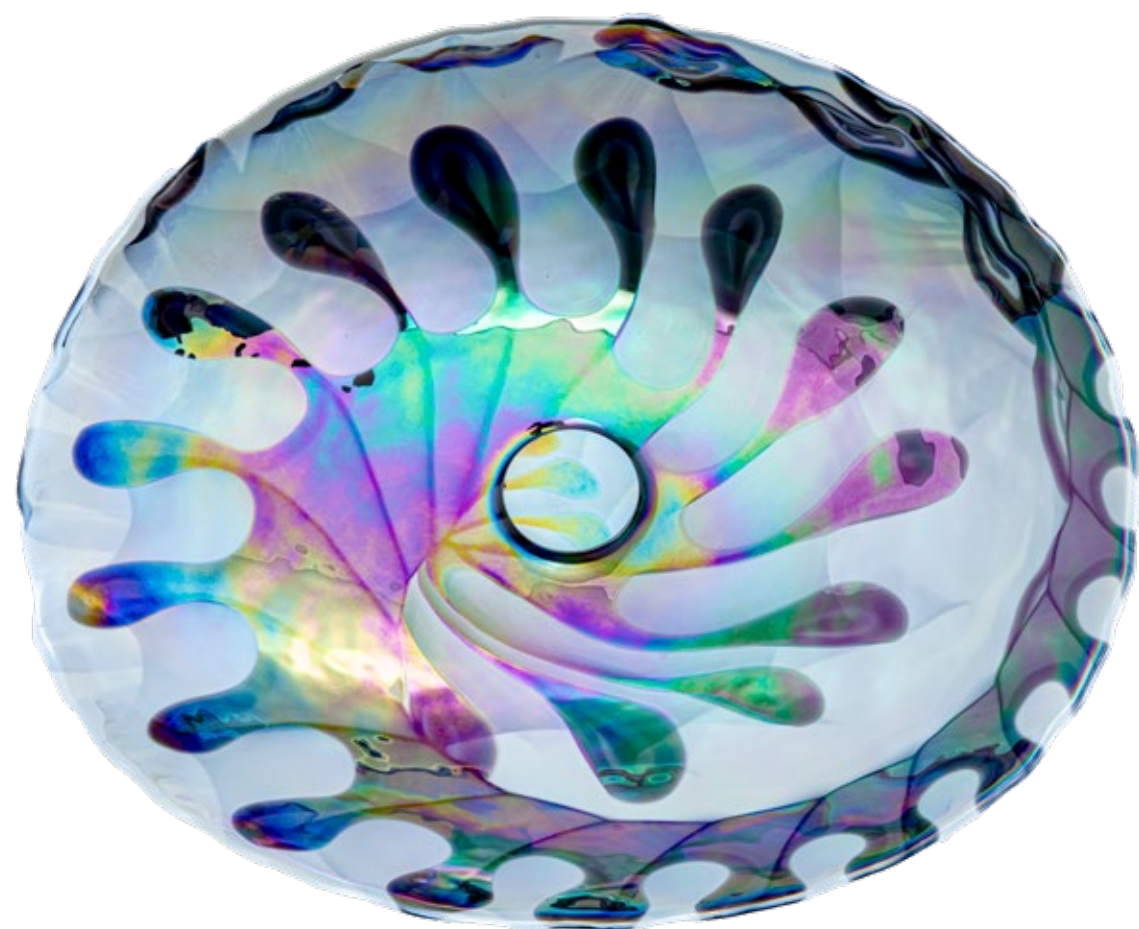


CASANOVA - Ossido blu

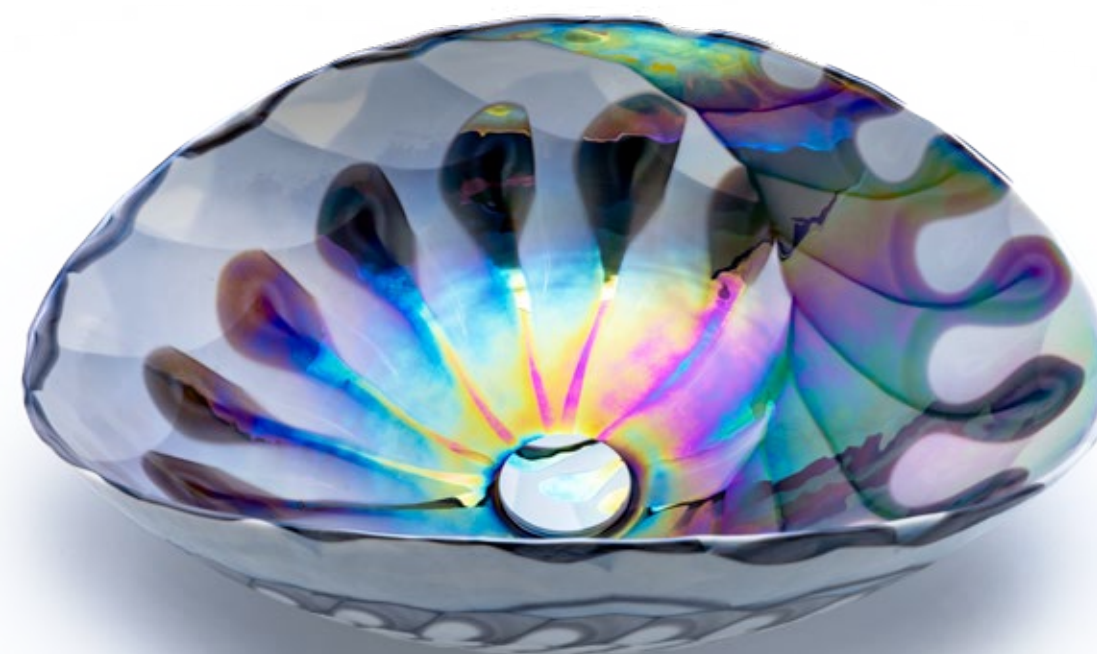
Rivestimento Collezione "Aesthetica Camouflage" - lafaenzaceramica.com



murano



CASANOVA - Ossido blu



CASANOVA - Ossido blu

Forma accogliente e nata per l'acqua, lavorato e curvato a mano, spessore extra fine ma pronto per l'uso quotidiano per questo lavandino dal decoro Plume. L'ossido crea il motivo nel meraviglioso disegno naturale della piuma e genera i toni delle terre, del tortora e dell'avorio in nuances infinite, mentre la finitura interna madreperla regala riflessi cangianti. L'esterno della lavandino ha una finitura materica e semiopaca, mentre incanta il decoro che racconta di toni e textures uniche ed eleganti, il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma.

A large bowl designed for water, blown glass curved by hand, decorated with "Plume" motif, extra thin but resistant to everyday usage. Oxide draws this feathers-like natural pattern, coloured with earthy hues, shading from dove grey to ivory white, while the internal mother of pearl finish shimmers and shines. The exterior has a semi-mat finish which enhances the elegant shapes of the decorative pattern. The drain cover is the same type of glass and can be purchased separately. Despite the distinctive hues and style of the collection, each of its pieces is one of a kind.



murano CASANOVA

CP950MC

Misure indicative - *Indicative Sizes* 49/50 x 37/38 x h 14/19 cm

Codice prezzo - *Price code* 83D

PILETTA Click Clack + Cover Ossido Terra

PIL-M

Codice prezzo - *Price code* 25

CASANOVA - Ossido terra



Giardino verticale - leonardoceramica.com



CASANOVA - Ossido terra

Forma ampia ed ariosa, vetro lavorato e sagomato a mano, spessore extra fine ma di grande resistenza per questo lavandino dal decoro Nero Perla. Il rigore affascinante del nero esalta il movimento del vetro e l'intensità della finitura Madreperla gioca con la luce e con l'acqua. L'esterno della vasca raffinato e materico ha una finitura semi opaca, il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

Elegant but natural shapes, made in hand-curved extra thin blown glass. The deep charme of black melts with the translucent finish of the mother of pearl, creating amazing games of light. The exterior of the bowl has a semi matt finish. The drain cover is made in the same glass of the basin and can be purchased separately. Each piece is one of a kind, though colours, style and shape are distinctive of the whole collection.



murano VIVALDI

CP950MV

Misure indicative - *Indicative Sizes* 51/52 x 42/43 x 9/15 cm

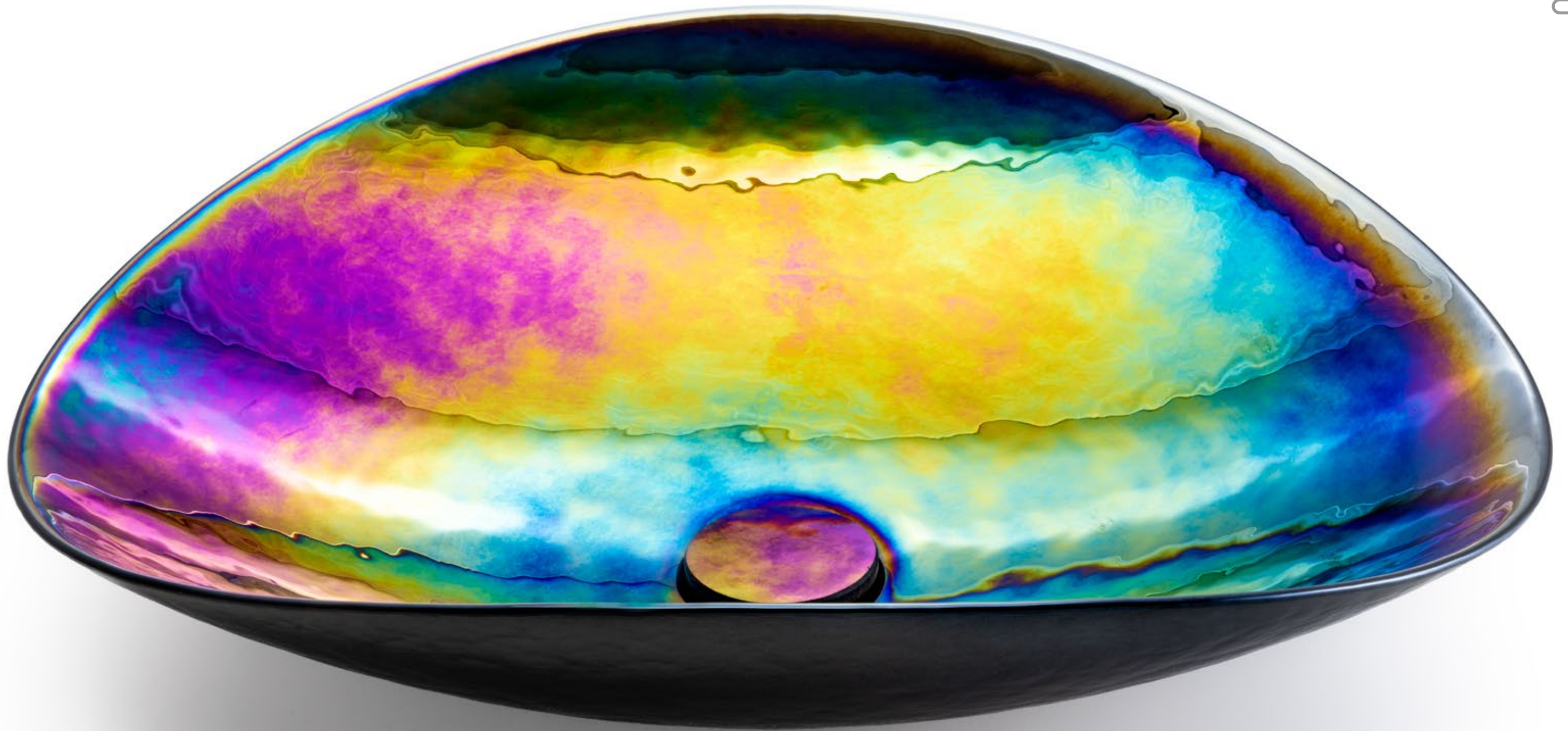
Codice prezzo - *Price code* 83D

PILETTA Click Clack + Cover Nero Madreperla

PIL-M

Codice prezzo - *Price code* 25

VIVALDI - Nero Madreperla



VIVALDI - Nero Madreperla

VIVALDI - Nero Madreperla

Questa grande vasca lavorata e sagomata a mano vanta uno spessore extra fine ma di grande resistenza. Il decoro avorio Perla ha un candore che incontra il movimento del vetro, mentre l'intensità della finitura Madreperla lo trasforma in un capolavoro di luci e riflessi cangianti. L'esterno della vasca ha un tatto materico ed una finitura semi opaca, il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

This large basin in hand "bent" blown glass is characterised by small thickness but high resistance. The "White pearl" decoration enhances the curves of glass, while the intensity of the mother of pearl finish plays with light creating iridescent reflections. The exterior of the bowl has a semi matt finish. The drain cover is made in the same glass of the basin and can be purchased separately. Each piece is one of a kind, though colours, style and shape are distinctive of the whole collection.



murano VIVALDI

CP950MV

Misure indicative - *Indicative Sizes* 51/52 x 42/43 x 9/15 cm

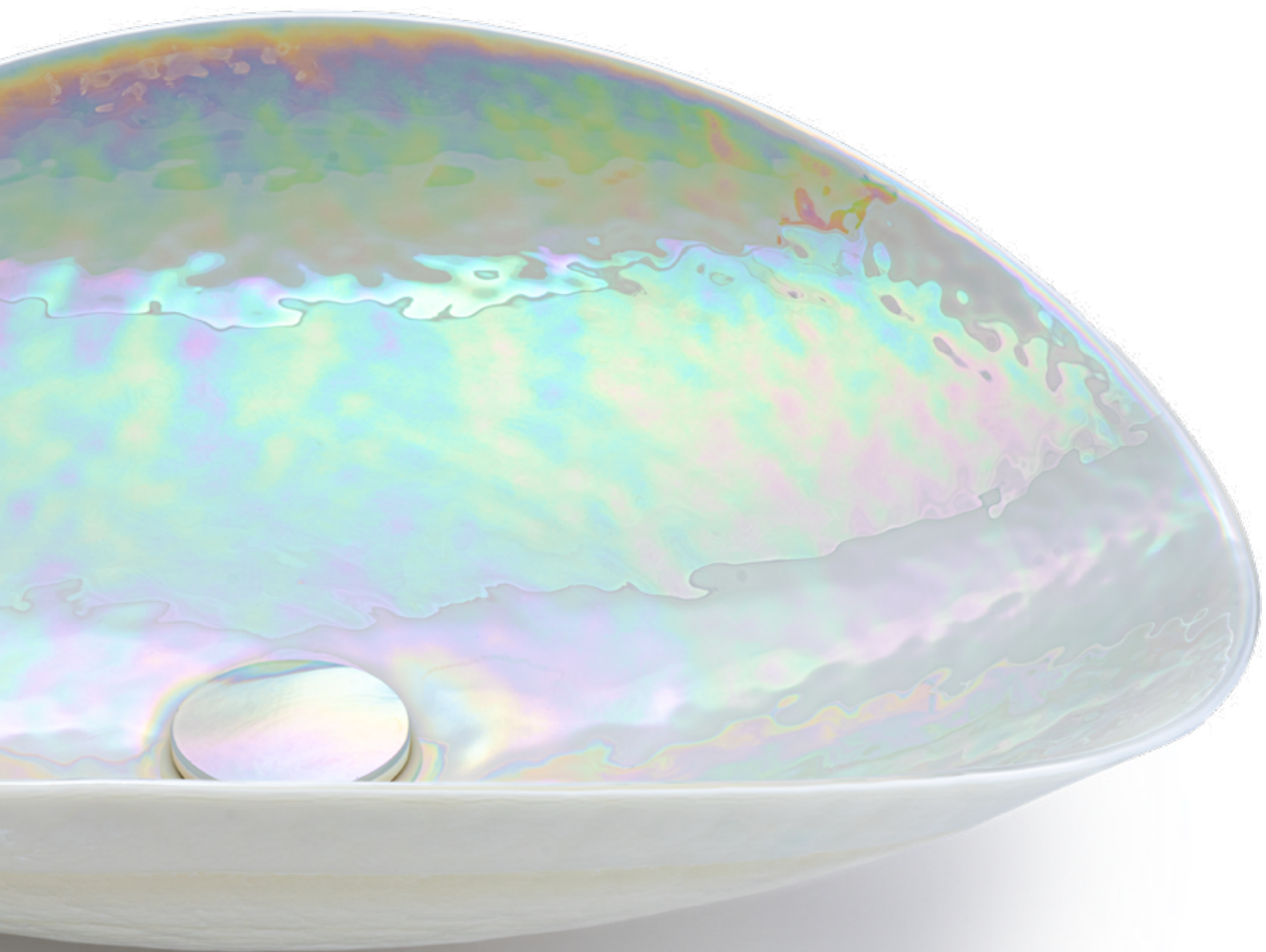
Codice prezzo - *Price code* 83D

PILETTA Click Clack + Cover Avorio madreperla

PIL-M

Codice prezzo - *Price code* 25

VIVALDI - Avorio madreperla



VIVALDI - Avorio madreperla

Rivestimento Collezione "Overcome" - leonardoceramica.com





La grande vasca lavorata e sagomata a mano diventa una tela su cui gli ossidi decorano spirali oniriche. Spessore minimi e grande resistenza per questo lavandino dal decoro Vortice. L'ossido crea il movimento concentrico e genera i toni del blue, dei grigi e dei metalli, mentre la finitura interna madreperla regala riflessi inattesi. L'esterno della vasca parla di un tatto materico e stupisce il decoro che racconta di toni e textures uniche ed eleganti, il copripiletta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

The large hand-blown and bent glass bowl becomes the canvas on which oxides draw their spirals. Minimum thickness and high resistance characterise this basin decorated with a vortex-like motif. The oxide designs circular lines on the surface and gives it a blue hue with greyish and metal shades, while the mother of pearl finish creates surprising reflections. The exterior of the bowl has a unique and elegant texture. The drain cover is made in the same material of the basin and can be purchased separately. Each piece is one of a kind, though style and shape are distinctive of the whole collection.



murano VIVALDI

CP950MV

Misure indicative - Indicative Sizes 51/52 x 42/43 x 9/15 cm

Codice prezzo - Price code 83D

PILETTA Click Clack + Cover Ossido Blu

PIL-M

Codice prezzo - Price code 25

VIVALDI - Ossido blu



Collezione "Aesthetica Azzurro" - lafaenzaceramica.com



murano

Ampio lavandino con un volume generoso creato dalla lavorazione e sagomatura del vetro realizzata a mano. Spessore extra fine ma di grande resistenza decorato Plume. L'ossido crea il motivo nel meraviglioso disegno naturale della piuma e genera i toni delle terre, del tortora e del avorio in nuances infinite, mentre la finitura interna madreperla regala riflessi cangianti. L'esterno della vasca dal tatto materico stupisce ed il decoro racconta di toni e textures filigranate uniche, il copripileta è nello stesso vetro lavorato e può essere acquistato separatamente. Ogni esemplare è unico ed irripetibile pur mantenendo toni, stile e forma costanti.

Hand-blown and "bent" glass turns into an ample basin with a large volume. It is characterised by extra thinness but a high resistance and "Plume" decoration. Oxide draws this beautiful feather-like pattern with earthy hues, shading from dove to ivory, while the mother of pearl finish creates iridescent reflections. The exterior of the basin has amazing texture and nuances. The drain cover is made in the same blown glass and can be purchased separately. Each piece is one of a kind, though style and shape are distinctive of the whole collection.



murano VIVALDI

CP950MV

Misure indicative - Indicative Sizes 51/52 x 42/43 x 9/15 cm

Codice prezzo - Price code 83D

PILETTA Click Clack + Cover Ossido Terra

PIL-M

Codice prezzo - Price code 25

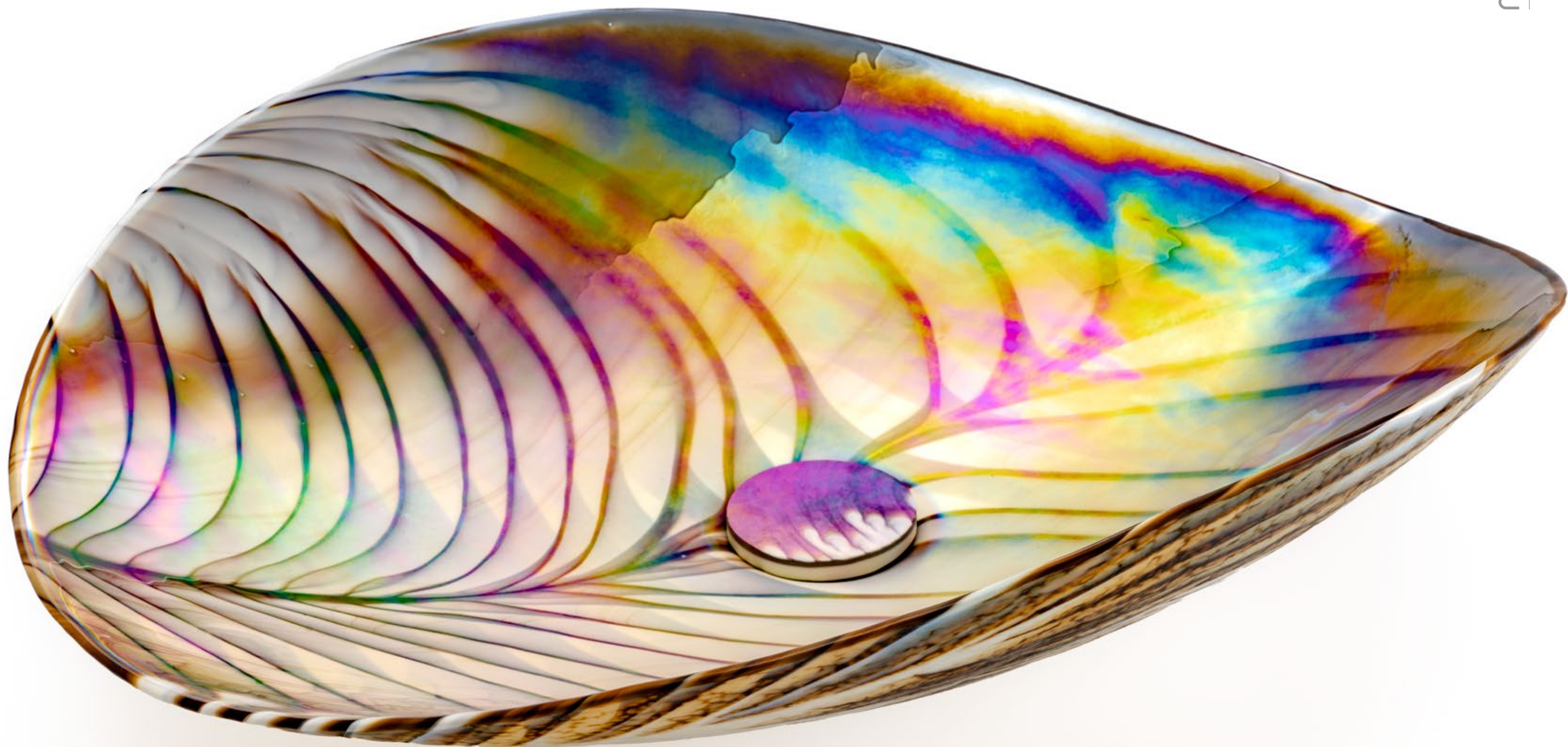
VIVALDI - Ossido terra



VIVALDI - Ossido terra

Rivestimento Collezione "Tube" - imolacera.com





VIVALDI - Ossido terra

murano CASANOVA

CP950MC

Larghezza/ *Width* 49/50 cmProfondità/ *Depth* 37/38 cmAltezza max/ *Max. height* 19 cmAltezza min/ *Min. height* 14 cmPiede scarico altezza/ *Unloading foot height* 2 cm

Tutte le misure sono da considerarsi indicative

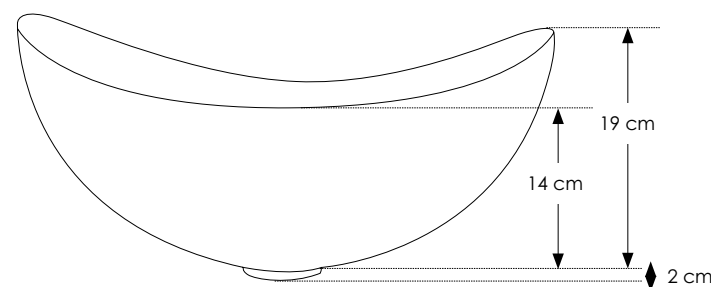
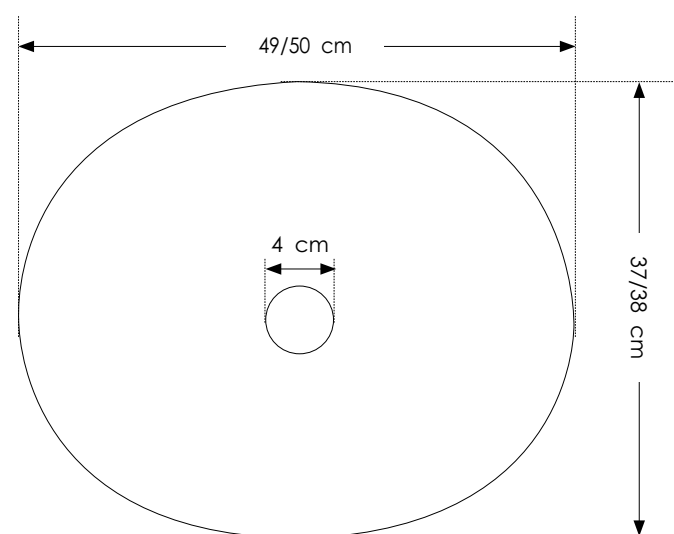
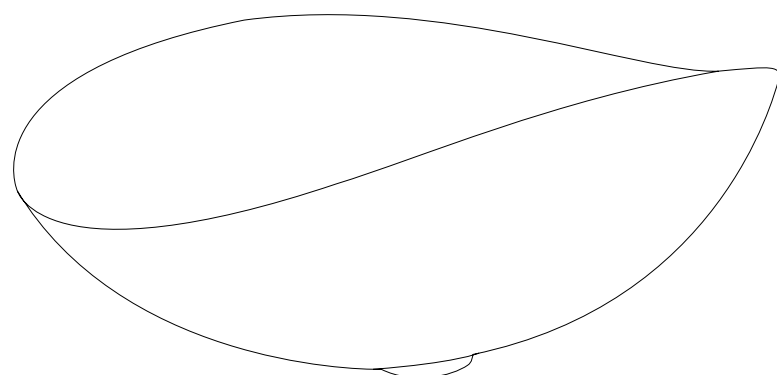
*All measurements are to be considered as indicative*Codice prezzo - *Price code* 83D

PIL-M

PILETTA Click Clack + Cover

Codice prezzo - *Price code* 25

Varianti colori:

M25 - Nero Madreperla**M21** - Avorio madreperla**33** - Ossido blu**TER** - Ossido terra

murano VIVALDI

murano VIVALDI

CP950MV

Larghezza/ *Width* 51/52 cmProfondità/ *Depth* 42/43 cmAltezza max/ *Max. height* 15 cmAltezza min/ *Min. height* 9 cmPiede scarico altezza/ *Unloading foot height* 2 cm

Tutte le misure sono da considerarsi indicative

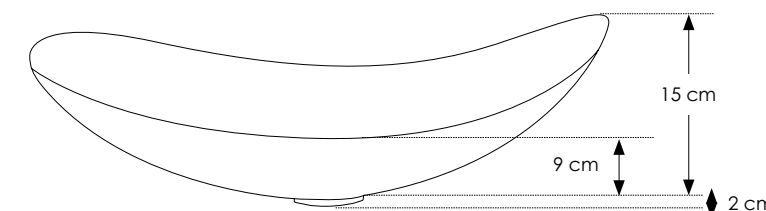
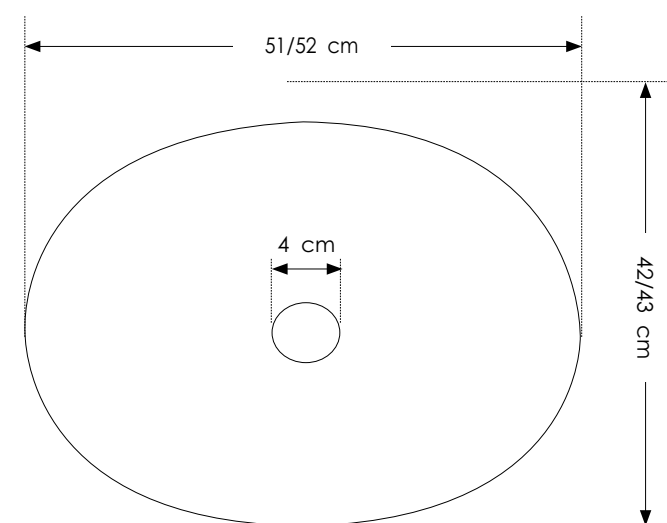
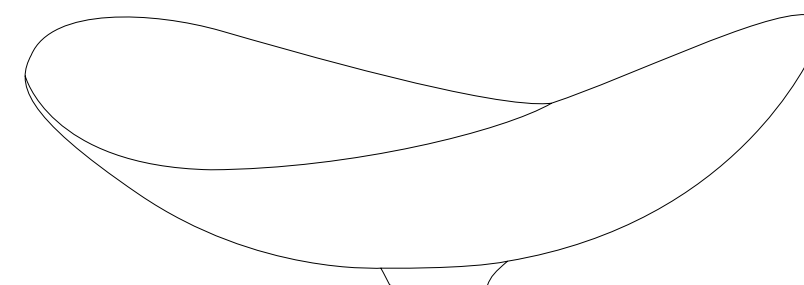
*All measurements are to be considered as indicative*Codice prezzo - *Price code* 83D

PIL-M

PILETTA Click Clack + Cover

Codice prezzo - *Price code* 25

Varianti colori:

M25 - Nero Madreperla**M21** - Avorio madreperla**33** - Ossido blu**TER** - Ossido terra

USO E MANUTENZIONE

Pulire la parte interna della vasca con detergenti delicati e prodotti per vetro. Evitare di usare polveri e spugne abrasive o spugne metalliche per pulire il lavello poiché la superficie potrebbe essere danneggiata.

Non mettere a contatto della superficie solventi, profumi, prodotti acidi o particolarmente aggressivi che potrebbero opacizzare il vetro.

Non pulire l'esterno del lavabo con polveri, spugne abrasive, ma solo con spugna o panno morbido. Al momento del montaggio prestare attenzione al serraggio della piletta/sifone. Applicare le guarnizioni tra lavabo e parti metalliche e ricordare che non serve stringere eccessivamente!

Cipi garantisce l'articolo solo nel rispetto delle presenti istruzioni.

USE AND MAINTENANCE

Clean the interior of the bowl with mild detergents and glass-specific cleaning products. Refrain from using abrasive powders and sponges or metal sponges to clean the basin, as to avoid scratching its surface.

Do not put in contact with solvents, perfumes, acid or aggressive products which can cause opacity. Do not clean the exterior of the basin with powders, abrasive sponges, use a soft sponge or cloth solely.

When assembling the product pay attention to the fastening of the drain: remind to place the seals between the basin and the metal parts and do not fasten too tightly.

Cipi guarantees for the product only in compliance with the above-mentioned instructions.

NOTE TECNICHE

Tutti i lavandini di questa collezione sono interamente realizzati a Murano a mano e sono da considerarsi pezzi unici. Le fotografie sul catalogo sono da ritenersi indicative del prodotto e mai sarà possibile replicare lo stesso esemplare fotografato. Le dimensioni indicate sul catalogo sono approssimative e possono variare di qualche cm. Ogni prodotto è realizzato a Murano artigianalmente in vetro. Lavorato a mano utilizzando ossidi, minerali e senza l'uso di vernici o coloranti.

Forme: le dimensioni possono variare anche all'interno della stessa produzione di qualche mm. e questo è dovuto alla manualità della lavorazione ed alla natura del materiale.

Decor: possono variare anche all'interno della stessa produzione in quanto la decorazione è frutto della reazione alla cottura del vetro degli ossidi e della madreperla, e seppur differenti tra loro manterranno sempre lo stesso stile e lo stesso carattere generale.

Toni e colori: possono variare leggermente rispetto alle foto del catalogo o tra un esemplare e l'altro vista la artigianalità integrale del prodotto.

Microbolle ed ondulazioni: piccole microbolle o micro avallamenti all'interno del vetro non sono da considerarsi difetti e non pregiudicano in alcun modo la funzionalità del lavandino, ma ne certificano altresì la artigianalità.

NOTE TECNICHE

All the basins in this collection are entirely made in hand-blown Murano glass, therefore they must be considered as unique pieces. Pictures in the catalogue are to be considered as samples of the purchased product, which is never going to be identical to the photo. Dimensions in the catalogue are to be considered approximate of the purchased product. Each piece is hand made in Murano blown glass, oxides and minerals, without using glazes or colorants.

Shapes: dimensions can change of a few mm. also between pieces of the same batch. This is the result of the craftsmanship of the process and the natural features of the material.

Decorations: though similar and distinctive of the collection, decorations may vary from piece to piece even in the same batch since they are the result of the reaction between glass, oxide and mother of pearl.

Hues and colours: they may be slightly different from those in the pictures on the catalogue or they may vary from piece to piece given the craftsmanship behind the product.

Micro-bubbles and waves: tiny micro-bubbles or minor waves on the glass are not to be considered as defects and they do not compromise the integrity of the product; instead, these shall be deemed as proofs of craftsmanship.

Intro Collezione/ Intro Collection	pag. 2
--	--------

murano CASANOVA

Nero Madreperla/ Mother-of-pearl black.....	pag. 6
Avorio madreperla/ Mother-of-pearl white.....	pag. 12
Ossido Blu/ Blue oxide.....	pag. 16
Ossido Terra/ Earth oxide.....	pag. 22

murano VIVALDI

Nero Madreperla/ Mother-of-pearl black.....	pag. 26
Avorio madreperla/ Mother-of-pearl white.....	pag. 30
Ossido Blu/ Blue oxide.....	pag. 37
Ossido Terra/ Earth oxide.....	pag. 41

Schede tecniche/ Data Sheets.....	pag. 46
Uso e manutenzione/ Use and Maintenance	pag. 46
Note tecniche/ Technical Notes.....	pag. 47

CREDITI:

Un grazie particolare a **Cooperativa Ceramica d'Imola** che ci ha ospitato anche per questo catalogo, mettendo a disposizione lo Show Room, i Brands e tutta la creatività del gruppo Imolese.
imolaceramica.com

Inutile dire che la parte grafica e fotografica è di **Intraprese Fotografiche - intrapresefotografiche.com**.

Ultimo grazie agli **Artigiani di Murano** che hanno dato vita a questi capolavori.

CREDITS:

*A special thanks to Cooperativa Ceramica d'Imola who hosted the shooting of this catalogue, providing the location - its showroom, the brands and all the creativity of the Imola group.
imolaceramica.com*

Needless to say, graphic design and photography are by Intraprese Fotografiche - intrapresefotografiche.com

Last but not least, thanks to the Craftsmen of Murano who shaped these masterpieces.



sede legale: P.zza Falcone Borsellino 6 - 47100 Forlì - Italia
sede operativa/magazzino: Via Molinello 25/a
48031 - Bagnara di Romagna Ravenna - Italy
tel: +39 0545 76945 / +39 338 6752290 / +39 0545 76699 / fax: +39 0545 76067
email: info@cipitaly.it

Ordini e informazioni prodotto/Customer care: servizio.clienti@cipitaly.it
Amministrazione: amministrazione@cipitaly.it

www.cipitaly.it